

Table de concordance
Comparaison entre la *Loi provinciale sur les marchés des capitaux*
(avant-projet daté d'août 2014) et les lois sur les valeurs mobilières de
la Colombie-Britannique, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et de la
Saskatchewan

La table de concordance suivante met les dispositions de l'avant-projet de *Loi provinciale sur les marchés des capitaux* en parallèle avec les dispositions correspondantes des lois sur les valeurs mobilières de la Colombie-Britannique, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et de la Saskatchewan. Elle a pour objet de servir de guide aux lecteurs de l'avant-projet et comporte des renvois aux dispositions susceptibles de se rapporter à celles de l'avant-projet, ainsi qu'à celles qui sont plus directement pertinentes. Il ne s'agit pas d'une publication officielle et elle ne doit pas être considérée comme faisant autorité.

À la suite de la récente décision de l'Île-du-Prince-Édouard d'adhérer au régime coopératif en matière de réglementation des marchés des capitaux, la table de concordance sera élargie pour inclure les dispositions correspondantes de la loi intitulée *Securities Act* de cette province.

Loi provinciale sur les marchés des capitaux - Table de concordance

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan
1.	Objet de la Loi	art.1.1	---	art.2	art.3.1(1)
2.	Définitions	Définitions	Definitions	Définitions et interprétation	Interpretation
2.	“administrateur”	art.1(1) “administrateur”	art.1(1) “director”	art.1(1) “administrateur”	art.2(1)(q) “director”
2.	“agence de compensation”	art.1(1) “agence de compensation”	Pertinent: art.1(1) “clearing agency”	art.1(1) “agence de compensation”	art.2(1)(d.1) “clearing agency” et art.3(3)(d.1) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33, (toujours pas en vigueur)
2.	“agence de compensation reconnue”	art.1(1) “agence de compensation reconnue”	Pertinent: art.1(1) “clearing agency”	Pertinent: art.1(1) “agence de compensation et de dépôt”, art.35(1)(d)	Pertinent: art.2(1)(d.1) “clearing agency”, art.21.3(1)(d)
2.	“Autorité”	---	---	---	---
2.	“bourse reconnue”	art.1(1) “bourse reconnue”	---	Pertinent: art.1(1) “bourse”, art.35(1)(a)	Pertinent: art.41 (Trading on a recognized exchange outside of Saskatchewan)
2.	“centre de marché”	---	---	---	---
2.	“changement important”	art.1(1) “changement important”	art.1(1) “material change”	art.1(1) “changement important”	art.2(1)(y) “material change”
2.	“conjoint”	---	art.1(1) “spouse”	Pertinent: art.1(1) “conjoint de fait”	Pertinent: art.2(1)(uu) “spousal equivalent”
2.	“Conseil des ministres”	---	---	---	---
2.	“conseiller”	art.1(1) “conseiller”	art.1(1) “adviser”	art.1(1) “conseiller”	art.2(1)(a.1) “adviser”
2.	“courtier”	art.1(1) “courtier”	Pertinent: art.1(1) “dealer”	art.1(1) “courtier en valeurs mobilières”	art.2(1)(n) “dealer”
2.	“décision”	art.1(1) “décision”	art.1(1) “decision”	art.1(1) “décision”	art.2(1)(o) “decision”
2.	“dérivé”	art.1(1) “produit dérivé”	Pertinent: art.1(1) “commodity”, “futures contract”, “exchange contract”	art.1(1) “dérivé”	Pertinent: art.2(1)(s.2) “exchange contract”, (t.1) “futures contract” et art.3(6) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33 (toujours pas en vigueur)
2.	“dérivé désigné”	art.1(1) “produit dérivé désigné”	---	---	Pertinent: art.3(6)(0.1) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33, (toujours pas en vigueur)
2.	“dirigeant”	art.1(1) “dirigeant”	art.1(1) “officer”	art.1(1) “dirigeant”	art.2(1)(gg) “officer”
2.	“dossier”	---	---	---	---
2.	“droit des marchés des capitaux”	art.1(1) “droit ontarien des valeurs mobilières”	---	art.1(1) droit des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick	art.2(1)(rr.1) “Saskatchewan securities laws”
2.	“émetteur”	art.1(1) “émetteur”	art.1(1) “issuer”	art.1(1) “émetteur”	art.2(1)(x) “issuer”
2.	“émetteur assujéti”	art.1(1) “émetteur assujéti”	art.1(1) “reporting issuer”	art.1(1) “émetteur assujéti”	art.2(1)(qq) “reporting issuer”
2.	“entité désignée”	---	---	Pertinent: art.1(1) “organisme de notation désigné”, art.1.1	art.26, Part V.1 Designation of Entities “Interpretation of Part”
2.	“entité reconnue”	Pertinent: art.21(2), 21.1(1), 21.2 (1)	---	Pertinent: art.35(1)	art.21(b) “recognized entity”, art.21.3
2.	“fait important”	art.1(1) “fait important”	art.1(1) “material fact”	art.1(1) “fait important”	art.2(1)(z) “material fact”
2.	“filiale”	art.89(1) “filiale”	art.1(1) “subsidiary”	Pertinent: art.1(4)	art.2(4)
2.	“fonds d’investissement”	art.1(1) “fonds d’investissement”	art.1(1) “investment fund”	art.1(1) “fonds d’investissement”	art.2(1)(w.1) “investment fund”

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan
2.	“fonds d’investissement à capital fixe”	art.1(1) “fonds d’investissement à capital fixe”	art.1(1) “non-redeemable investment fund”	art.1(1) “fonds d’investissement à capital fixe”	art.2(1)(ee.1) “non-redeemable investment fund”
2.	“fonds mutuel”	art.1(1) “fonds mutuel”	art.1(1) “mutual fund”	art.1(1) “fonds mutuel”	art.2(1)(dd) “mutual fund”
2.	“formulaire de procuration”	art.1(1) “formule de procuration”	art.116 “form of proxy”	art.1(1) “formule de procuration”	art.2(1)(t) “form of proxy”
2.	“gestionnaire de fonds d’investissement”	art.1(1) “gestionnaire de fonds d’investissement”	art.1(1) “investment fund manager”	art.1(1) “gestionnaire de fonds d’investissement”	art.2(1)(w.2) “investment fund manager”
2.	“indice de référence”	---	---	---	---
2.	“information prospective”	art.1(1) “information prospective”	art.1(1) “forward-looking information”	art.1(1) “information prospective”	art.2(1)(t.01) “forward-looking information”
2.	“initié”	art.1(1) “initié”	art.1(1) “insider”	art.1(1) “initié”	art.2(1)(w) “insider”
2.	“inscrit”	art.1(1) “inscrit”	art.1(1) “registrant”	art.1(1) “inscrit”	art.2(1)(pp) “registrant”
2.	“institution financière canadienne”	---	---	---	---
2.	“instrument financier connexe”	art.1(1) “instrument financier connexe”	art.1(1) “related financial instrument”	art.1(1) “instrument financier lié”	art.2(1)(pp.1) “related financial instrument”
2.	“lié”	art.1(1) “personne qui a un lien”	art.1(1) “associate”	art.1(1) “personne qui a un lien”	art.2(1)(b) “associate”
2.	“notation”	art.1(1) “notation”	---	art.1(1) “notation”	art.2(1)(l.1) “credit rating”
2.	“offre d’acquisition”	art.89(1) “offre d’acquisition”	---	---	art.98(b.1) “offer to acquire”
2.	“offre publique d’achat”	art.89(1) “offre d’achat visant à la mainmise”	art.92(1) “take over bid”	art.106 “offre d’achat visant à la mainmise”	art.98(c)
2.	“offre publique de rachat”	art.89(1) “offre de l’émetteur”	art.92 “issuer bid”	art.106 “offre de l’émetteur”	art.98(b) “issuer bid”
2.	“opération”	art.1(1) “opération”	art.1(1) “trade”	art.1(1) “opération”	art.2(1)(vv) “trade”
2.	“organisme d’autorégulation reconnu”	art.1(1) “organisme d’autorégulation reconnu”	Pertinent: art.1(1) “self regulatory body”	Pertinent: art.1(1) “organisme d’autorégulation”, art.35(1)(b)	Pertinent: art.2(1)(1) “self-regulatory organization”
2.	“organisme de notation”	art.1(1) “organisme de notation”	---	art.1(1) “organisme de notation”	art.2(1)(l.2) “credit rating organization”
2.	“organisme de surveillance des vérificateurs reconnu”	---	Pertinent: art.1(1) “auditor oversight body”	Pertinent: art.1(1) “organisme de surveillance des vérificateurs reconnu”, art.35(1)(e)	art.21(a) “recognized auditor oversight organization”, pertinent: art.2(1)(b.1) “auditor oversight organization”
2.	“participant du marché”	art.1(1) “participant au marché”	---	art.1(1) “participant au marché”	---
2.	“particulier”	art.1(1) “particulier”	art.1(1) “individual”	art.1(1) “particulier”	art.2(1)(v) “individual”
2.	“personne”	art.1(1) “personne”	art.1(1) “person”	art.1(1) “personne”	art.2(1)(hh) “person”
2.	“personne de contrôle”	art.1(1) “personne qui a le contrôle”	art.1(1) “control person”	art.1(1) “personne participant au contrôle”	art.2(1)(k) “control person”
2.	“placement”	art.1(1) “placement”	art.1(1) “distribution”	art.1(1) “placement”	art.2(1)(r) “distribution”
2.	“placeur”	art.1(1) “souscripteur à forfait”	art.1(1) “underwriter”	art.1(1) “preneur ferme”	art.2(1)(ww) “underwriter”
2.	“prescribed”	---	---	---	---
2.	“présentation inexacte des faits”	art.1(1) “présentation inexacte des faits”	art.1(1) “misrepresentation”	art.1(1) “information fautive ou trompeuse”	art.2(1)(cc) “misrepresentation”
2.	“procuration”	art.1(1) “procuration”	art.116 “proxy”	art.1(1) “procuration”	art.2(1)(nn) “proxy”
2.	“promoteur”	art.1(1) “promoteur”	art.1(1) “promoter”	art.1(1) “promoteur”	art.2(1)(mm) “promoter”
2.	“Protocole d’entente”	---	---	---	--
2.	“province participante ou territoire participant”	---	---	---	---

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan
2.	“règlement”	art.1(1) “règlement”	Pertinent: art.1(1) “regulation”	art.1(1) “règlement”	Pertinent: s.154
2.	“Régulateur en chef”	---	---	---	---
2.	“relations avec les investisseurs”	---	art.1(1) “investor relations activities”	art.1(1) “activités liées aux relations avec les investisseurs”	---
2.	“répertoire des opérations”	art.1(1) “répertoire des opérations”	---	art.1(1) “répertoire des opérations”	Pertinent: art.3(20) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33 (toujours pas en vigueur)
2.	“société”	art.1(1) “société”	---	Pertinent: art.1(1) “corporation”	art.2(1)(h) “company”
2.	“titre de créance”	art.1(1) “titre de créance”	---	---	Pertinent: art.2(1)(ss)(v)
2.	“Tribunal”	---	---	art.1(1) “Tribunal”	---
2.	“tribunal”	---	---	Pertinent: art.1(1) Cour du Banc de la Reine	Pertinent: art.2(1)(l) “Court of Queen's Bench”
2.	“tribunal d'appel”	---	---	Pertinent: art.1(1) “Cour d'appel”	---
2.	“valeur mobilière”	art.1(1) “valeur mobilière”	art.1(1) “security”	art.1(1) “valeur mobilière”	art.2(1)(ss) “security” et art.3(18) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33 (toujours pas en vigueur)
2.	“valeur mobilière avec droit de vote”	art.1(1) “valeur mobilière avec droit de vote”	art.1(1) “voting security”	art.1(1) “valeur mobilière avec droit de vote”	art.2(1)(xx) “voting security”
3.	Groupe	art.1(2)	art.1(2)	art.1(2)	art.2(2)
4.	Contrôle	art.1(3)	art.1(3)	art.1(3)	art.2(3)
5.	Propriété effective	art.1(5), (6)	art.1(4)	art.1(5)	art.2(5), art.2(6)
6.	Initiés d'un fonds mutuel	art.1(7)	art.2(1)	---	Pertinent: art. 128 (Trades by mutual fund insiders)
7.	Rapports particuliers	art.76(5)	art.3	art.147(1)	art.85(1)(a) (Person or company in a special relationship with a reporting issuer)
8.	Reconnaissance obligatoire				
	(1) À titre de bourse	art.21(1)	art.25	art.36	art.21.1
	(2) À titre d'agence de compensation	art.21.2(0.1)	art.25	art.36	art.21.2
9.	(1) Reconnaissance d'entités	art.21(2), 21.1(1), 21.2 (1)	art.24(a), art.24(b), art.24(d)	art.35(1)	art.21.3(1)
	(2) Conditions	art.21(3), 21.1(2), 21.2(2)	art.161(1)(f), art. 172	art.35(2)	art.21.3(2), art.21.3(4)
	(3) Renonciation à la reconnaissance	art.21.4	---	art.40	---
10.	Obligation de fournir des renseignements	---	Pertinent: art.26(2)	Pertinent: art.170(2)	Pertinent: art.14.1
11.	Mandat des organismes d'autorégulation et des bourses reconnus	art.21(4), 21.1(3)	art.26(1)	art.38(1)	art.21.4
12.	Pouvoir de rendre des décisions : entités reconnues et bourses reconnues	art.21(5), 21.1(4), 21.2(3), Pertinent: art.21.0.1	art.27(1)(a), (b), art.27(1)(c), art.27(1)(d), art.27(1)(e)-(f), art.27(1)(g)	art.39	art.21.6
13.	(1) Révision des décisions des entités reconnues	art.21.7(1) Pertinent: art.8	art.28(1)	art.44	art.21.7(1)
	(2) Délai	art.21.7(2) et art.8(1)	art.28(1), art.165(3)	art.44	art.21.7(2)
	(3) Parties	art.21.7(2) et art.8(2)	art.28(1), art.165(6), art.165(7), art.165(8)	art.44	---
	(4) Décision	art.21.7(2) et art.8(3)	art.165(4)	art.44	art.21.7(3) et art.10(3)
	(5) Suspension	Pertinent: art.21.7(2) et art.8(4)	art.165(5)	---	art.21.7(3) et art.10(3)

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan	
	(6)	Suspension d'une décision d'une agence de compensation	Pertinent: art.21.7(2) et art.8(4)	---	---	art.21.7(3) et art.10(3)
	(7)	Définition de "décision"	---	Pertinent: art.28(1)	Pertinent: art.1(1) "décision"	art.2(1)(o) "decision"
14.	(1)	Délégation à un organisme d'autoréglementation reconnu	art.21.5(1), (2)	art.184(2)(e)	art.41(1), (2)	art.23(1)
	(2)	Idem	---	---	---	Pertinent: art.23(4)
	(3)	Précision	art.21.5(3)	art.184(3)	art.41(3)	art.23(3)
15.	(1)	Mandat des organismes de surveillance des vérificateurs	---	art.32.1	art.38.1	art.21.5(1) et art.21(5),(2)
	(2)	Adoption d'un règlement, d'un instrument, d'une norme ou d'une politique	---	art.32.2	art.38.2	art.21.5(3)
	(3)	Obligation de fournir des renseignements	---	art.26(2), art. 183(45.4)	art.170(2)(n.7)	art.23(1), pertinent: art.34
16.	(1)	Obligation de fournir des renseignements à un organisme de surveillance des vérificateurs	---	art.32.3(1)	art.38.3(1)	art.24(1)
	(2)	Idem	---	art.32.3(2)	art.38.3(2)	---
	(3)	Renseignements et dossiers protégés	---	art.32.3(3)	art.38.3(3)	art.24(2)
	(4)	Consentement à la communication	---	art.32.3(4)	art.38.3 (4)	---
	(5)	Restriction relative à la communication	---	---	---	art.24(2)
	(6)	Témoignage dans des instances au civil	---	art.32.4	art.38.4	art.25
17.	(1)	Désignation d'entités	art.22(2) (désignation d'organisme de notation), art.21.2.2 (1)(désignation d'un répertoire des opérations), Pertinent: art.21.0.1 (systèmes de négociation parallèles)	---	art.44.1(1) (désignation d'organismes de notations)	art.26.1(1)
	(2)	Conditions	Pertinent: art.22(3), (4) (organismes de notations), art.21.2.2(2)(répertoires des opérations)	Pertinent: 172	Pertinent: art.44.1(2) (organisme de notations)	art.26.1(2) et art.26.1(4)
	(3)	Renonciation volontaire à la désignation	art.21.4 (répertoire des opérations désigné)	---	---	---
18.		Obligation de fournir des renseignements	---	---	Pertinent: 170(2)	---
19.		Interdiction de régir la méthodologie	art.24(1)	---	art.44.3	art.26.2
20.		Pouvoir de prendre des décisions : entités désignées	art.21.2.2(3) (répertoire des opérations désigné)	---	---	Pertinent: art.21.6 (Powers of Commission)
21.	(1)	Pouvoir de prendre des décisions : autres centres de marché	Pertinent: art.21.0.1 (systèmes de négociation parallèles)	---	---	---
	(2)	Idem	Pertinent: art.21.0.1 (systèmes de négociation parallèles)	---	---	---
22.		Inscription obligatoire	art.25(1) - (4)	art.34	art.45	art.27(2)
23.	(1)	Inscription	art.27(1)	art.35(1)(a)	art.48(1)	art.28(1)
	(2)	Conditions de l'inscription	art.27(3)	art.35(3), art.36(1), art.36(2), art.172	art.48(2), (4)	art.28(2) et art. 28(3)
24.		Obligation de fournir des renseignements supplémentaires	art.33.1	art.38	art.50	art.34
25.	(1)	Suspension automatique	art.29	Pertinent: art.40	art.52	---
	(2)	Suspension discrétionnaire	art.28, art.31	Pertinent: art.40.1(1)	art.53(1)	art.28(2)
	(3)	Suspension provisoire	---	art.40.1(2)	---	art.28(2)
26.	(1)	Renonciation à l'inscription	art.30(1)	art.41(1)	art.51	art.29(1)

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan	
	(2)	Suspension ou conditions	art.30(2)	Pertinent: art.41(2)	Pertinent: art.48(2)	Pertinent: art.29(2)
	(3)	Suspension temporaire ou conditions provisoires	---	---	Pertinent: art.51(2)	art.29(2)
27.	(1)	Prospectus obligatoire	art.53(1)	art.61(1)	art.71(1)	art.58(1)
	(2)	Dépôt volontaire	art.53(2)	art.62	art.71(2)	art.58(2)
28.		Restriction relative à la diffusion de renseignements, dossiers ou choses	art.69	Pertinent: art.82	art.86	Pertinent: art.77
29.	(1)	Exigences relatives aux prospectus provisoires	art.54(1)	art.61(2), art.63	art.72(1), (2)	art.59
	(2)	Visa pour le prospectus provisoire	art.55	art.65(1)	art.73(2)	art.60
30.	(1)	Exigences relatives aux prospectus	art.56(1)	art.61(2), art.63	art.74(1)	art.61
	(2)	Visa	art.61(1), (2)	art.65(2)	art.75(1), (2), (6)	art.70(1) et art.70(2)
	(3)	Droit de présenter des observations	art.61(3)	art.65(3)	art.75(3)	art.70(3)
31.	(1)	Exigences relatives aux documents d'information réglementaires	---	---	---	---
	(2)	Visa	---	---	---	---
	(3)	Droit de présenter des observations	---	---	---	---
32.		Obligation de fournir des renseignements supplémentaires	---	art.64(1)	art.75(0.1), art.73(1)	Pertinent: art.60.1
33.		Ordonnance de communication de renseignements : placement de valeurs mobilières déjà émises	art.64(1)	art.72(1)	art.81(1), (2)	art.72(1) et art.72(2)
34.		Opérations autorisées au titre du prospectus provisoire	art.65	Pertinent: art.78(2)	art.82	art.73
35.	(1)	Exception : prospectus provisoire non conforme	art.68	art.81	art.85	art.76
	(2)	Durée de validité	art.68	art.81	art.85	art.76
36.	(1)	Ordonnance de cessation des opérations	art.70(1), (2)	---	art.87(1)	art.78(1)
	(2)	Ordonnance provisoire	art.70(2)	---	art.87(2)	art.78(2) et art.78(3)
	(3)	Avis	art.70(3)	---	art.87(3)	art.78(4)
	(4)	Obligation	art.70(3)	---	---	art.78(5)
37.	(1)	Obligation d'envoyer le prospectus	art.71	art.83(1)	art.88(1)	art.79(1) et art.79(2)
	(2)	Obligation d'envoyer le prospectus, etc.	---	---	---	---
	(3)	Obligation d'envoyer le document d'information réglementaire	---	---	---	---
38.	(1)	Obligation relative aux opérations sur dérivés désignés	art.64.1 (toujours pas en vigueur)	---	---	Pertinent: art.21(1) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33 (toujours pas en vigueur)
	(2)	Visa	art.64.1(3) (toujours pas en vigueur)	---	---	Pertinent: art.21(2) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33 (toujours pas en vigueur)
	(3)	Occasion de présenter des observations	art.64.1(4) (toujours pas en vigueur)	---	---	Pertinent: art.21(3) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33 (toujours pas en vigueur)
39.		Communication de renseignements	---	---	art.170(2)(n.3)	Pertinent: art.14.1(1)
40.		Non-application de la partie 5	art.64.1(5) (toujours pas en vigueur)	---	Pertinent: art.80(1)	---

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan	
41.		Dérivés qui sont des valeurs mobilières aux fins précisées par règlement	art.64.2(1) (toujours pas en vigueur)	---	---	Pertinent: art.3(1) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33 (toujours pas en vigueur)
42.		Effet de la non-conformité	art.64.2(2) (toujours pas en vigueur)	---	art. 70.3	---
43.		Communications obligatoires	Pertinent: art.78(1), art.75	Pertinent: art.85	art.89	art.84.1
44.		Rapports d'initiés	art.107	art.87	art.135	art.116
45.		Renseignements : administrateurs, etc.	---	art.90	art.170(2)(i), (j)	art.14.1(1)(e)
46.		Sollicitation obligatoire de procurations	art.85	---	---	---
47.		Circulaire d'information	art.86	---	---	---
48.		Définition de "intéressé"	art.103 "intéressé"	art.92(1) "interested person"	art.106 "personne intéressée"	art.98(a)
49.		Exigence relative à une offre publique d'achat ou de rachat	---	art.98	art.112	art.99
50.	(1)	Obligation : recommandation	art.95	art.99(1)	art.124(1)	art.100(1)
	(2)	Recommandation à titre personnel	art.96	art.99(2)	art.124(2)	art.100(2)
51.		Pouvoir de modifier un délai ou une période	art.104(2)	---	---	---
52.	(1)	Demande au Tribunal — ordonnances de conformité	art.104(1); art.104(2)(b)	art.114(1)	art.129(1), (2)	art.101
	(2)	Avis au régulateur en chef	---	---	---	---
53.	(1)	Demande au tribunal — ordonnances de conformité	art.105	art.115(1)	art.130	art.102(1) (Application to the Court of Queen's Bench)
	(2)	Avis au régulateur en chef	---	art.115(2)	art. 130(3), (4)	art.102(2)
54.	(1)	Obligation de tenir des dossiers	art.19(1)	Pertinent: art.57.7	art.162(1)	art.20.2(1) et art.20.2(2)(a)
	(2)	Idem	---	Pertinent: art.57.7	---	---
	(3)	Obligation de fournir des dossiers	art.19(3)	Pertinent: art.141(2)	art.162(2)	art.20.2(2)(b), pertinent: art.14.1
55.		Obligation à l'égard du client	Règle 31-505 de la CVMO, Pertinent: art.2.1	BC Reg 194/97, art.14(1)	art.54	art.33.1(1)
56.		Obligation à l'égard du fonds d'investissement	art.116	art.125	art.54(3)	art.33.1(2)
57.		Conflits d'intérêts — inscrits et fonds	Pertinent: art.32(1)(g), art.143(1) para 2(ii)	Pertinent: art.183(6)(vi)	Pertinent: art.200(1)(e)(ii) et (eee)(xii)	---
58.		Conflits d'intérêts — initiateurs et autres	---	---	Pertinent: art.200(1)(bbb)	---
59.	(1)	Déclarations fausses ou trompeuses	art.126.2(1)	art.50(1)(d)	art.181	art.55.11(1)
	(2)	Recours	art.126.2(2)	---	---	art.55.11(2)
60.	(1)	Déclarations interdites	art.38(1), art.38(1.1)	art.50(1)(a)(i), (ii)	art.58(1)	art.44(1)
	(2)	Exceptions	art.38(1), art.38(1.1)	art.50(2)	art. 58(1.1)	art.44(1.1)
	(3)	Garantie quant aux valeurs ou cours futurs	art.38(2)	art.50(1)(b)	art.58(2)	art.44(2)
	(4)	Déclarations interdites — bourse	art.38(3)	art.50(1)(c)(i); Pertinent: art.50(1)(c)(ii)	art.58(3)	art.44(3)
	(5)	Exceptions	Pertinent: art.38(4)(a)	Pertinent: art.50(1)(c)(ii), art.50(2)	Pertinent: art.58(2), (3)(d)	art.44(3)
61.	(1)	Déclarations interdites — dérivés	art.38(1.1)	---	art. 58(1), (1.2)	Pertinent: art.44(1), et art.3(1) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33 (toujours pas en vigueur)

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan	
	(2)	Garantie quant aux valeurs ou cours futurs	art.38(2)	---	art.58(2)	Pertinent: art.44(2), et art.3(1) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33 (toujours pas en vigueur)
	(3)	Exceptions	Pertinent: art.38(4)(b)	---	Pertinent: art.58(2)	Pertinent: art.44(2), et art.3(1) de <i>The Securities Amendment Act, 2013</i> , S.S. 2013, c.33 (toujours pas en vigueur)
62.	(1)	Manipulation du marché	art.126.1(1)	Pertinent: art.57(a)	art.69	art.55.1(a)
	(2)	Tentative	art.126.1(2)	---	---	---
63.	(1)	Perte injuste ou fraude	Pertinent: art.126.1(1) (fraude)	Pertinent: art.57(b) (fraud)	Pertinent: art.69 (fraude)	art.55.1(b) (fraud)
	(2)	Idem	---	---	---	---
	(3)	Idem	art.126.1(2)	---	---	---
64.	(1)	Indice de référence — renseignements faux ou trompeurs	---	---	---	---
	(2)	Tentative	---	---	---	---
65.	(1)	Manipulation d'un indice de référence	---	---	---	---
	(2)	Tentative	---	---	---	---
66.	(1)	Opérations d'initiés	art.76(1)	Pertinent: art.57.2(1), (2)	art.147(2)	art.85(3)
	(2)	Tuyaux	art.76(2)	art.57.2(3)	art.147(4)	art.85(4)
	(3)	Tuyaux — offre publique d'achat ou autre mesure	art.76(3)	art.57.2(4)	art.147(5)	art.85(5)
	(4)	Recommandation	---	art.57.2(5)	art.147(4.1)	art.85(3.1)
67.		Opérations en avance sur le marché				
	(1)	Définitions				
	(1)	"information sur un ordre important"	---	art.57.3(1)	art.147.2(1)	art.55.12(1) "material order information"
	(1)	"investisseur"	---	art.57.3(1)	---	---
	(1)	"ordre"	---	art.57.3(1)	---	---
	(2)	personne rattachée à l'investisseur	---	art.57.3(2)	---	---
	(3)	Opérations sur valeurs mobilières	---	art.57.3(3)	art.147.2(2)	art.55.12(2)
	(4)	Tuyaux	---	art.57.3(4)	art.147.2(3)	art.55.12(3)
	(5)	Recommandation	---	art.57.3(5)	art.147.2(2)	art.55.12(2)
68.		Moyens de défense				
	(1)	Non-contravention — opérations, tuyaux ou recommandations	art.76(4)	art.57.4(2)	---	art.85(6)(a)
	(2)	Non-contravention — faits connus de l'autre personne	Ont. Reg. 1015 - art.175(5)	art.57.4(1)	art.147.1(1)	art.85(6)(b)
	(3)	Non-contravention — régime automatique ou obligation légale	Ont. Reg. 1015 - art.175(2)	art.57.4(3)	art.147.1(5)(a), (b), art.147.3(5)(a),(b)	---
	(4)	Non-contravention — mandataires ou fiduciaires	Ont. Reg. 1015 - art.175(2)	art.57.4(4)	art.147.1(5)(c), art.147.3(5)(c)	---
	(5)	Non-contravention — opérations ou recommandations	Ont. Reg. 1015 - art.175(1)	art.57.4(5)	art.147.1(2), art.147.3(3)	---
	(6)	Non-contravention — tuyaux	Ont. Reg. 1015 - art.175(5)	art.57.4(2)	art.147.1(2)	art.85(6)(b)

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan	
	(7)	Non-contravention — opérations en avance sur le marché	---	art.57.4(6)	art.147.3(2)	---
	(8)	Fardeau	Ont. Reg. 1015 - art.175(1) - (5)	---	---	---
69.		Précision — transaction	---	---	---	---
70.		Pratiques déloyales	---	art.50(1)(e), art.50(3)(d) et art.50(4)(a) et (b)	art.58.2(1), (2)	art.44.1
71.		Utilisation du nom d'un autre inscrit	art.43	art.53	art.63	art.49
72.	(1)	Déclarations relatives à l'inscription	art.44(1)	art.54(1)	art.64(1)	art.50(1)
	(2)	Déclarations fausses ou trompeuses	art.44(2)	art.54(2)	art.64(2)	art.50(2)
73.		Déclaration concernant l'approbation de l'Autorité	art.46	art.55	art.65	art.52
74.	(1)	Communication relatives aux relations avec les investisseurs	---	art.52(1)	art.62(1)	---
	(2)	Relations avec les investisseurs	---	art.52(2)	art.62(2)	---
75.	(1)	Déclaration concernant une position à découvert	art.48	art.56(1)	art.67	art.54
	(2)	Mandataire	art.48	art.56(1)	art.67	art.54
76.	(1)	Entrave	---	art.57.5	Pertinent: art.165(1)	art.20(4), art.135.7(1) et art.135.7(3)
	(2)	Idem	---	---	Pertinent: art.165(1)	art.135.7(2)
77.	(1)	Représailles interdites	---	---	---	---
	(2)	Idem	---	---	---	---
78.		Abus de confiance	---	---	---	---
79.		Obligation de se conformer aux décisions	---	Pertinent: art.162(a)(ii)	Pertinent: art.179(2)(d)	art.55.14
80.		Obligation de se conformer aux engagements	---	art.57.6	Pertinent: art.179(2)(e), art.191(2)	art.55.15
81.	(1)	Déclarations fausses ou trompeuses au régulateur en chef ou autre	art.122(1)(a), art.122(1)(b)	art.168.1(1)	art.179(2)(a), (b)	art.55.13(1)
	(2)	Exception	art.122(2)	art.168.1(2)	art.179(3)	art.55.13(2)
	(3)	Fardeau	---	---	---	---
82.	(1)	Contravention : administrateurs et dirigeants	art.129.2	art.168.2(1)	---	Pertinent: art.135.1(4)(a)
	(2)	Contravention : gestionnaire de fonds d'investissement	---	art.168.2(2)	---	Pertinent: art.135.1(4)(b)
83.		Contravention : actes des employés et des mandataires	---	---	---	---
84.		Complicité ou conseil	---	---	---	---
85.		Complot	---	---	---	---
86.	(1)	Ordonnance de cessation des opérations — circonstances extraordinaires	art.2.2(2)	---	---	---
	(2)	Ordonnance	art.2.2(3)	---	---	---
	(3)	Durée	art.2.2(5)	---	---	---
	(4)	Avis au Conseil des ministres	art.2.2(1)	---	---	---
	(5)	Avis public	art.2.2(6)	---	---	---
	(6)	Occasion de présenter des observations	art.2.2(7)	---	---	---
	(7)	Révocation ou modification de l'ordonnance	art.2.2(8)	---	---	---

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan
	(8)	Prolongation de l'ordonnance	art.2.2(12)	---	---
87.		Ordonnance de cessation des opérations — fluctuations du marché			
	(1)	Valeurs mobilières	---	art.89(1)	---
	(2)	Dérivés	---	---	---
	(3)	Avis à l'émetteur	---	art.89(2)	---
	(4)	Avis au centre de marché	---	art.89(3)	---
	(5)	Durée	---	art.89(1)	---
	(6)	Prolongation	---	art.89(4)	---
88.		Ordonnance de cessation des opérations : non-conformité			
	(1)	Valeurs mobilières	Pertinent: art.127(1) para. 2	art.164(1), (2)	art.188.2(1), (2)
	(2)	Dérivés	Pertinent: art.127(1) para. 2	---	Pertinent: art.134.1(1) et art.134.1(2)
	(3)	Révocation de l'ordonnance	---	art.164(2)	art.188.2(3)
	(4)	Envoi de l'ordonnance	---	art.164(3)	art.188.2(4)
89.	(1)	Ordonnances du Tribunal : dispositions générales	art.127(1)	art.161(1)	art.184(1)
	(2)	Ordonnance rendue sur consentement	---	Pertinent: art.162.2	---
	(3)	Ordonnance fondée sur des conclusions d'une autre autorité	art.127(10)	art.161(6)	art.184(1.1)
	(4)	Ordonnance provisoire du régulateur en chef	art.127(5)	art.161(2)	art.184(5)
	(5)	Durée	art.127(6)	art.161(2)	art.184(6)
	(6)	Prolongation	art.127(7), Pertinent: art.127(8)	art.161(3)	art.184(7)
	(7)	Avis	art.127(9)	art.161(4)	art.184(9)
90.	(1)	Ordonnance de paiement — sanction administrative pécuniaire	art.127(1), para. 9, 10	art.161(1)(g), art.162	art.186
	(2)	Indemnisation ou restitution	---	---	Pertinent: art.188.1
	(3)	Paiement	---	---	---
	(4)	Ordonnance rendue sur consentement	---	---	Pertinent: art.135.3
91.	(1)	Ordonnance de blocage	art.126(1)	art.151(1), art.151(2)	art.183(1)
	(2)	Non-application	art.126(3)	art.151(4)	art.183(3)
	(3)	Enregistrement de l'ordonnance	art.126(4)	art.151(7)	art.183(8), (9)
	(4)	Effet de l'ordonnance	art.126(4)	art.151(7)	art.183(10)
	(5)	Avis d'ordonnance	art.126(6)	---	art.183(5)
	(6)	Durée	Pertinent: art.126(5)	---	Pertinent: art.183(4)
	(7)	Prolongation de l'ordonnance	Pertinent: art.126(5)	---	Pertinent: art.183(4)
92.		Ordonnances judiciaires — dispositions générales			
	(1)	Déclaration de non-respect	art.128(1)	art.157(1)	art.187(1)
	(2)	Idem	art.128(2)	Pertinent: art.157(3)	art.187(2)

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan	
	(3)	Ordonnances	art.128(3)	art.157(3)	art.187(4)	art.133(1)
	(4)	Idem	art.128(3)	art.157(1)	art.187(4)	art.133(1)
	(5)	Ordonnance provisoire	art.128(4)	art.157(2)	art.187(5)	---
93.	(1)	Nomination judiciaire d'un séquestre ou autre	art.129(1), (2)	art.151(1), art.152(1), (2)	art.188(1),(2)	art.135.5(1) et art.135.5(2)
	(2)	Preuve	---	art.152(5)	---	---
	(3)	Demande sans préavis	art.129(3)	art.152(3)	art.188(3)	art.135.5(3)
	(4)	Requête — prolongation	art.129(4)	art.152(3)	art.188(4)	Pertinent: art.135.5(5)
	(5)	Attributions	art.129(5)	art.152(4)(a)	art.188(5)	art.135.5(4)
	(6)	Idem	art.129(5)	art.152(4)(b)	art.188(5)	art.135.5(4)
	(7)	Pouvoirs des administrateurs	art.129(6)	---	---	---
	(8)	Honoraires et frais	art.129(7)	---	art.188(6)	---
	(9)	Modification ou révocation de l'ordonnance	art.129(8)	---	art.188(7)	art.135.5(5)
94.		Ordonnances de dispense	Pertinent: art.147, art.1(10), art.1(13), art.74, art.80, art.88(2), art.100 - art.101.7	Pertinent: art.3.1, art.33(1), art.48(1), art.60(1), art.76(1)(a), art.84(1), art.91(1)	Pertinent: art. 44.02, art. 70.5, art. 81(3), art. 92, art.105, art.129(2), art.148, art.195.4, art.208	art.147.41, art.160, Pertinent: art.83(1)(a)
95.		Ordonnance de désignation				
	(1)	Retrait de statut	Pertinent: art.1(10)	Pertinent: art.3.1	Pertinent: art.1.1(1)	art.11.1(1) et art.83(1)(c)
	(2)	Ordonnances de désignation — octroi de statut	Pertinent: art.1(11)	Pertinent: art.3.2	Pertinent: art.1.1(2)	art.11.1(1), art.83(1)(b) et art.83(1)(c)
	(3)	Restriction	Pertinent: art.1(14)	---	---	---
96.	(1)	Durée des ordonnances visant des catégories	---	---	---	---
	(2)	Exception	---	---	---	---
	(3)	Avis public	---	---	---	---
97.		Ordonnance prolongeant un délai ou une période	Pertinent: art.104(2)(b), art.62(5), art.143(1) paras 28(ix) et 56	---	Pertinent: art.200(1)(zzz)	---
98.		Ordonnance : achèvement du placement	art.74(2)	Pertinent: art.76(3)	art.80(3)	art.83(1)(d)
99.	(1)	Révision de la décision du régulateur en chef	art.8(2)	art.165(3)	art.193(1)	art.10(2)
	(2)	Délai	art.8(2)	art.165(3)	---	art.10(2)
	(3)	Qualité du régulateur en chef	---	art.165(6)	art.193(4)	---
	(4)	Décision	art.8(3)	art.165(4)	art.193(6)	art.10(3)
	(5)	Suspension	art.8(4)	art.165(5)	art.193(7)	art.10(5)
100.	(1)	Appel de la décision du Tribunal	art.9(1)	Pertinent: art.167	art.195(1), (1.1), Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs: art.48(1)	art.11(1) et art.11(2)
	(2)	Exception	---	---	---	---
	(3)	Qualité du régulateur en chef	Pertinent: art.9(4), (4.1)	---	Pertinent: art. 195(4)	---

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan	
	(4)	Suspension	art.9(2)	art.167(2)	art.195(2), Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs: art.48(4)	art.11(8)
	(5)	Décision	art.9(5)	art.167(3)	art.195(6), Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs: art.48(7)	art.11(6)
	(6)	Nouveaux éléments	art.9(6)	art.167(4)	art.195(7), Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs: art.48(9)	art.11(7)
101.		Plaintes et règlement des différends	---	---	---	---
102.	(1)	Ordonnance exigeant la fourniture de renseignements	---	art.141(1)	art.170(1)	art.14.1(2)
	(2)	Idem	---	art.141(2)	art.170(2), (4)	art.14.1(1) et art.14.1(4)
	(3)	Vérification	---	art.141(3)	art.170(3)	art.14.1(3)
103.		Examen d'un participant du marché				
	(1)	Désignation	art.20(1), (2), (3)	art.141.1, 141.2, 141.3, 141.4	art.163(1)	art.20(1)(a) et art.20(1)(a.1)
	(2)	Examen	art.20(1), (2), (3)	art.141.1, 141.2, 141.3, 141.4	art.163(1)	art.20(1)(a) et art.20(1)(a.1)
	(3)	Obligation de fournir des dossiers	art.20(1) - (4)	Pertinent: art.141.1(2)(b), art.141.2(2)(b), art.141.3(2)(a), art.141.4(2)(b)	art.163(3)	art.20(3)
	(4)	Pouvoirs	art.20(4)	Pertinent: art.141.1(2)(c), (d), (e), art.141.2(c), (d), (e), art.141.3(2)(b), art.141.4(c), (d)	art.163(3), art.163(4), Pertinent: art.163(5)	art.20(2)(a)
	(5)	Heures d'ouverture	art.20(4)	art.141.1(2)(a), art.141.2(2)(a), art.141.4(2)(a)	art.163(3)(a)	art.20(2)(a)
	(6)	Pouvoir d'enquête	art.20(4)	art.141.1(2)(e), art.141.2(2)(e), art.141.3(2)(b), art.141.4(2)(d)	art.163(3)(d)	Pertinent: art.20(2)(c)
	(7)	Frais	art.20(5)	art.141.1(5), art.141.2(5), art.141.3(3), art.141.4(5)	art.167, art.169	---
104.	(1)	Enquête — ordonnance autorisant l'exercice de pouvoirs	art.11(1)	Pertinent: art.142(1)	art.171(1)	art.12(1) et art.12(2)
	(2)	Idem	art.11(2)	art.142(2)	art.171(2)	art.12(3)
	(3)	Portée de l'enquête	art.11(3)	art.143(1)	art.172(1)	art.12(4)
	(4)	Assignment et production de dossiers	art.11(4), art.13(1)	art.144(1)	art.173(1)	art.12(5) et art.12(4.1)
	(5)	Outrage	art.13(1)	art.144(2)	art.173(2)	art.12(6)
	(6)	Représentation par un avocat	art.13(2)	art.144(4)	art.173(3)	art.12(8)
	(7)	Pouvoir d'inspecter des locaux commerciaux	art.13(3)	---	art.172(2), (3)	---
	(8)	Pouvoir de perquisitionner	Pertinent: art.13(4), (5), art.13(6), art.14	Pertinent: art.143(2)-(3)	Pertinent: art.172(3)	Pertinent: art.12(9)
	(9)	Heures de perquisition permises	Pertinent: art.13(6)	art.143(2)(a)	art.172(3)	---
	(10)	Présentation de l'autorisation	Pertinent: art.13(6)	---	Pertinent: art.172(3)	---
	(11)	Interdiction de communication — ordonnance	Pertinent: art.16, art.17	Pertinent: art.148	Pertinent: art.177(1)	Pertinent: art.15(1)
105.		Assistance	---	---	---	---

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan
106.	Mandat pour maison d'habitation	Pertinent: art.13(9)	Pertinent: art.141.5(1)	Pertinent: art.163(6), (7)	Pertinent: art.12(9)
107.	Délivrance du mandat	Pertinent: art.13(4), (5), (9)	art.141.5(2)	Pertinent: art.163(6), (7)	Pertinent: art.12(9)
108.	(1) Entrée dans une propriété privée	---	---	---	---
	(2) Idem	---	---	---	---
	(3) Idem	---	---	---	---
109.	Usage de la force	Pertinent: art.13(6)	---	---	---
110.	(1) Ordonnance de communication de noms	---	---	---	---
	(2) Conditions	---	---	---	---
	(3) Conditions de l'ordonnance	---	---	---	---
	(4) Modification ou révocation de l'ordonnance	---	---	---	---
111.	(1) Ordonnance de communication de renseignements	---	---	---	---
	(2) Conditions	---	---	---	---
	(3) Conditions de l'ordonnance	---	---	---	---
	(4) Modification ou révocation de l'ordonnance	---	---	---	---
112.	(1) Infractions et peines	art.122(1)(c)	Pertinent: art.155(1)	art.179(2)	art.131(2)
	(2) Exception	---	---	Pertinent: art.179(2)(f)	---
	(3) Ordonnance de paiement	art.122.1(1)	art.155.1	---	art.131(6)
	(4) Exécution de l'ordonnance de paiement	art.122.1(3), (4)	art.155.2	---	---
113.	(1) Responsabilité des administrateurs, dirigeants, employés et mandataires	art.122(3)	Pertinent: art.155(4)	---	art.131(3)
	(2) Responsabilité des gestionnaires de fonds d'investissement	---	art.155(4.1)	---	---
114.	Infractions : acte d'un employé ou d'un mandataire	---	---	---	---
115.	(1) Amende accrue	art.122(4)	Pertinent: art.155(5)	art.179(4),(5)	Pertinent: art.131(4)
	(2) Exception	art.122(5)	---	art.179(6)	art.131(5)
	(3) Calcul du profit réalisé ou de la perte évitée	art.122(6)	---	art.179(7)	art.131(1)
	(4) Exception	---	---	---	Pertinent: art.131(6)(b)
116.	Définition de "expert"	Pertinent: art.138.1	---	Pertinent: art.161.1	Pertinent: art.136.01(d) "expert"
117.	(1) Actions — prospectus ou document d'information réglementaire	art.130(1)	art.131(1), (2)	art.149(1), (2)	art.137(1) et art.137(2)
	(2) Dépréciation découlant de la présentation inexacte des faits	art.130(7)	art.131(10)	art.149(8)	art.137(8)
	(3) Responsabilité du placeur	art.130(6)	art.131(9)	art.149(7)	art.137(7)
	(4) Limite	art.130(9)	art.131(13)	art.149(11)	art.137(11)
	(5) Solidarité	art.130(8)	art.131(11)	art.149(9)	art.137(9)
	(7) Répétition	art.130(8)	art.131(12)	art.149(9)	art.137(9) et art.137(10)
118.	(1) Action — bons de souscription spéciaux	---	---	---	---

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan	
	(2)	Portée de l'action	---	---	---	
	(3)	Somme recouvrable	---	---	---	
	(4)	Solidarité	---	---	---	
	(5)	Répétition	---	---	---	
119.	(1)	Moyen de défense — prospectus ou document d'information réglementaire	art.130(2)	art.131(4)	art.149(3)	art.137(3)
	(2)	Autres moyens de défense	art.130(3)	art.131(5)	art.149(4)	art.137(4)
	(3)	Responsabilité — avis d'un expert	art.130(4)	Pertinent: art.131(6)	art.149(5)	art.137(5)
	(4)	Responsabilité — avis d'un non-expert	art.130(5)	Pertinent: art.131(7)	art.149(6)	art.137(6)
120.	(1)	Actions — note d'information relative à une offre publique d'achat ou de rachat	art.131(1)	art.132(1)	art.153(1)	art.139(1)
	(2)	Actions — autres circulaires	art.131(2)	art.132(3)	art.153(2)	art.139(2)
	(3)	Dépréciation découlant de la présentation inexacte des faits	art.131(9)	art.132(11)	art.153(9)	art.139(10)
	(4)	Solidarité	art.131(8)	art.132(9)	art.153(8)	art.139(8)
	(5)	Répétition	art.131(8)	art.132(10)	art.153(8)	art.139(8) et art.139(9)
	(6)	Document d'information réputé note d'information	art.131(10)	---	---	---
121.	(1)	Moyen de défense — notes d'information et circulaires	art.131(4)	art.132(4)	art.153(4)	art.139(4)
	(2)	Autres moyens de défense	art.131(5)	art.132(5), (8)	art.153(5)	art.139(5)
	(3)	Responsabilité — avis d'un expert	art.131(6)	art.132(6)	art.153(6)	art.139(6)
	(4)	Responsabilité — avis d'un non-expert	art.131(7)	art.132(7)	art.153(7)	art.139(7)
122.	(1)	Actions — document d'information réglementaire	art.130.1(1)	art.132.1(1), (2)	art.150(1), art.153.1(1), 153.1(2)	art.138(1) et art.138(2)
	(2)	Dépréciation découlant de la présentation inexacte des faits	art.130.1(3)	art.132.1(7)	art.150(3), art.153.1(7)	art.138(8)
	(3)	Limite	art.130.1(6)	art.132.1(10)	art.150(6), art.153.1(9)	art.138(11)
	(4)	Solidarité	art.130.1(4)	art.132.1(8)	art.150(4), art.153.1(8)	art.138(9)
	(5)	Répétition	art.130.1(4)	art.132.1(9)	art.150(4), art.153.1(8)	art.138(9) et art.138(10)
	(6)	Exception	art.130.1(5)	---	art.150(5)	---
123.	(1)	Moyen de défense — document d'information réglementaire	art.130.1(2)	art.132.1(3)	art.153.1(3)	art.138(3)
	(2)	Autres moyens de défense	---	art.132.1(4)	art.153.1(4)	art.138(4)
	(3)	Responsabilité — avis d'un non-expert	---	art.132.1(5)	art.153.1(5)	art.138(6)
124.	(1)	Maintien des autres droits	art.130.1(7), art.131(11)	art.131(14), art.132(13), art.132.1(11)	art.149(12), art.150(7), art.153(11), art.153.1(10)	art.137(12), art.138(12), art.139(12)
	(2)	Maintien des autres moyens de défense	---	---	---	---
125.		Incorporation par renvoi	---	art.131(15), art.132.1(12)	art.149(13), art.153.1(11)	---
126.	(1)	Moyen de défense — information prospective	art.132.1(1)	art.131(8.1), art.132(8.1), art.132.1(7.1)	art.154.1(1)	art.139.1
	(2)	Exception	art.132.1(2)	art.131(8.2)	art.154.1(2)	---
127.		Caractère suffisant ou raisonnable	art.132	art.133	art.154	art.140

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan	
128.		Responsabilité — personne effectuant des opérations sur valeurs mobilières ou initiateur et émetteur	art.133	art.135, art.135.1	art.155	art.141
129.	(1)	Action en dommages-intérêts — opérations d'initiés, etc.	art.134(1), (2)	art.136	art.157(2), (3), (4.1)	art.142(1) et art.142(2)
	(2)	Dommages-intérêts	art.134(6)	art.136(3)	art.157(8)	art.142(6)
	(3)	Pertes subies par le demandeur	---	art.136(4)	---	---
	(4)	Autres critères	art.134(6)	---	art.157(8)(c)	art.142(7)
130.	(1)	Avantages — opérations d'initié, etc.	art.134(4)	art.136.1(1)	art.157(6)	art.142(4)
	(2)	Avantages — opérations en avance sur le marché	---	art.136.1(2)	art.157(4.2)	---
	(3)	Avantages — utilisation indue de renseignements : fonds d'investissement	art.134(3)	---	art.157 (5)	art.142(3)
	(4)	Avantages — utilisation indue de renseignements : portefeuilles d'investissement discrétionnaire	art.134(3.1)	---	art.157(5)	art.142(3)
131.	(1)	Ordonnances du tribunal — opérations d'initié	art.135(1)	art.137(1)	art.158(1)	art.143(1)
	(2)	Exception	art.135(1)	art.137(1)	art.158(1)	art.143(1)
132.	(1)	Ordonnances du tribunal — opérations en avance sur le marché	---	art.137(2)	---	---
	(2)	Exception	---	art.137(2)	---	---
133.	(1)	Ordonnances du tribunal — utilisation indue de renseignements	art.135(2)	---	art.158(2)	art.143(2)
	(2)	Exception	art.135(2)	---	art.158(2)	art.143(2)
134.		Avis de la demande	art.135(7)	Pertinent: art.137(7)	art.158(7)	art.143(7)
135.		Collaboration exigée dans l'ordonnance	art.135(8)	art.137(8)	art.158(8)	art.143(8)
136.		Frais				
	(1)	Frais du régulateur en chef	art.135(5)	Pertinent: art.137(5)	art.158(5)	art.143(5)
	(2)	Frais du détenteur de valeurs mobilières	art.135(4)	Pertinent: art.137(4)	art.158(4)	art.143(4)
	(3)	Décision — intérêts de l'émetteur, de l'investisseur et des détenteurs	art.135(6)	art.137(6)	art.158(6)	art.143(6)
137.		Annulation du contrat — courtier inscrit				
	(1)	Intention d'agir pour son propre compte	art.136(1)	art.138(1)	---	art.144(1) et art.144(2)
	(2)	Fait d'agir pour son propre compte	art.136(2)	art.138(2)	---	art.144(3) et art.144(4)
	(3)	Exception	art.136(4)	---	---	---
	(4)	Fardeau de preuve	art.136(5)	art.138(3)	---	art.144(6)
	(5)	Prescription	art.136(6)	art.138(4)	---	art.144(7)
138.	(1)	Annulation d'achat — prospectus ou document d'information réglementaire	art.71(2)	Pertinent: art.83(3)	art.88(2)	art.79(3)
	(2)	Exception	art.71(3)	art.83(4)	art.88(3)	art.79(4)
	(3)	Fardeau de la preuve	art.71(8)	Pertinent: art.83(8)	art.88(10)	art.79(9)
139.	(1)	Annulation d'achat — placement sur une base continue	---	---	---	Pertinent: art.80.01
	(2)	Frais et honoraires	---	---	---	---

Article de la LPMC			Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan
140.	(1)	Annulation d'achat — fonds mutuel	art.137(1)	Pertinent: art.139(1)	art.160(1)	art.145(1)
	(2)	Somme recouvrable	art.137(1)	art.139(2)	art.160(1)	art.145(2)
	(3)	Frais et honoraires	art.137(5)	art.139(4)	art.160(3)	art.145(6)
141.	(1)	Annulation d'achat — bourses d'études	---	---	---	---
	(2)	Somme recouvrable	---	---	---	---
	(3)	Exception — frais et honoraires	---	---	---	---
142.		Annulation d'achat — document d'information réglementaire	Pertinent: art.71(2)	Pertinent art.138.1	Pertinent: art.88(2)	Pertinent: art.79(3)
143.	(1)	Recours collectif	---	---	---	---
	(2)	Avis de la date d'audition	---	---	---	---
	(3)	Avis d'appel de la décision concernant la certification	---	---	---	---
144.	(1)	Avis de la date d'audition de l'action	---	---	---	---
	(2)	Avis d'appel de la décision du tribunal	---	---	---	---
145.		Intervention du régulateur en chef	---	---	---	---
146.		Prescription	art.138	art.140	art.161	art.147
147.		Définitions				
147.		"déclaration orale publique"	art.138.1 "déclaration orale publique"	art.140.1 "public oral statement"	art.161.1 "déclaration orale publique"	art.136.01(j) "public oral statement"
147.		"document"	art.138.1 "document"	art.140.1 "document"	art.161.1 "document"	art.136.01(c) "document"
147.		"émetteur responsable"	art.138.1 "émetteur responsable"	art.140.1 "responsible issuer"	art.161.1 "émetteur responsable"	art.136.01(l) "responsible issuer"
147.		"expert"	art.138.1 "expert"	art.140.1 "expert"	art.161.1 "expert"	art.136.01(d) "expert"
147.		"manquement aux obligations d'information occasionnelle"	art.138.1 "non-respect des obligations d'information occasionnelle"	art.140.1 "failure to make timely disclosure"	art.161.1 "non-respect des obligations d'information occasionnelle"	art.136.01(e) "failure to make timely disclosure"
147.		"personne influente"	art.138.1 "personne influente"	art.140.1 "influential person"	art.161.1 "personne influente"	art.136.01(f) "influential person"
147.		"publication"	art.138.1 "publication"	art.140.1 "release"	art.161.1 "publication"	art.136.01(k) "release"
147.		"valeur mobilière d'un émetteur responsable"	art.138.1 "valeur mobilière d'un émetteur"	art.140.1 "issuer's security"	art.161.1 "valeur mobilière d'un émetteur"	art.136.01(g) "issuer security"
148.		Non-application	art.138.2	art.140.2	art.161.11	art.136.1
149.		Documents publiés par l'émetteur responsable	art.138.3(1)	art.140.3(1)	art.161.2(1)	art.136.11(1)
150.		Déclarations orales publiques de l'émetteur responsable	art.138.3(2)	art.140.3(2)	art.161.2(2)	art.136.11(2)
151.		Personnes influentes	art.138.3(3)	art.140.3(3)	art.161.2(3)	art.136.11(3)
152.		Manquement aux obligations d'information occasionnelle	art.138.3(4)	art.140.3(4)	art.161.2(4)	art.136.11(4)
153.		Non-cumul de rôles	art.138.3(5)	art.140.3(5)	art.161.2(5)	art.136.11(5)
154.		Multiplés présentations inexactes des faits	art.138.3(6)	art.140.3(6)	art.161.2(6)	art.136.11(6)
155.		Absence de pouvoir implicite ou effectif	art.138.3(7)	art.140.3(7)	art.161.2(7)	art.136.11(7)
156.	(1)	Responsabilité — certains cas de présentation inexacte des faits	art.138.4(1)	art.140.4(1)	art.161.21(1)	art.136.2(1)
	(2)	Exception — responsabilité des experts et autres	art.138.4(2)	art.140.4(2)	art.161.21(2)	art.136.2(2)

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan	
	(3)	Définition de "rapport de gestion"	art.138.1 "rapport de gestion"	art.140.1 "management's discussion and analysis"	art.161.1 "rapport de gestion"	art.136.01(i) "management's discussion and analysis"
157.	(1)	Responsabilité — manquement aux obligations d'information occasionnelle	art.138.4(3)	art.140.4(3)	art.161.21(3)	art.136.2(3)
	(2)	Exception	art.138.4(4)	art.140.4(4)	art.161.21(4)	art.136.2(4)
158.	(1)	Non-responsabilité — enquête raisonnable	art.138.4(6)(a)	Pertinent: art.140.4(6)(a)	art.161.21(6)(a)	art.136.2(6)(a)
	(2)	Non-responsabilité — information prospective	art.138.4(9)	art.140.4(9)	art.161.21(9)	art.136.2(9)
	(3)	Éléments de preuve — information prospective	art.138.4(9.1)	art.140.4(10)	art.161.21(10)	art.136.2(10)
	(4)	Présomption — documents facilement disponibles	art.138.4(9.2)	art.140.4(11)	art.161.21(11)	art.136.2(11)
	(5)	États financiers et autres rapports	art.138.4(10)	art.140.4(12)	art.161.21(12)	art.136.2(12)
	(6)	Responsabilité — non-expert	art.138.4(11)	art.140.4(13)	art.161.21(13)	art.136.2(13)
	(7)	Exception	art.138.4(11)	art.140.4(13)	art.161.21(13)	art.136.2(13)
	(8)	Expert — non-responsabilité	art.138.4(12)	art.140.4(14)	art.161.21(14)	art.136.2(14)
	(9)	Publication non prévue	art.138.4(13)	art.140.4(15)	art.161.21(15)	art.136.2(15)
	(10)	Renseignements dérivés	art.138.4(14)	art.140.4(16)	art.161.21(16)	art.136.2(16)
159.	(1)	Non-responsabilité — manquement aux obligations d'information occasionnelle	art.138.4(8)	art.140.4(8)	art.161.21(8)	art.136.2(8)
	(2)	Non-responsabilité — enquête raisonnable	art.138.4(6)(b)	art.140.4(6)(b)	art.161.21(6)(b)	art.136.2(6)(b)
160.		Facteurs à prendre en considération	art.138.4(7)	art.140.4(7)	art.161.21(7)	art.136.2(7)
161.		Non-responsabilité — connaissance du demandeur	art.138.4(5)	art.140.4(5)	art.161.21(5)	art.136.2(5)
162.		Non-responsabilité — mesures de rectification	art.138.4(15)	art.140.4(17)	art.161.21(17)	art.136.2(17)
163.	(1)	Évaluation des dommages-intérêts — acquisition de valeurs mobilières	art.138.5(1)	art.140.5(1)	art.161.3(1)	art.136.21(1)
	(2)	Évaluation des dommages-intérêts — disposition de valeurs mobilières	art.138.5(2)	art.140.5(2)	art.161.3(2)	art.136.21(2)
	(3)	Exception	art.138.5(3)	art.140.5(3)	art.161.3(3)	art.136.21(3)
	(4)	Définitions				
	(4)	"jour de bourse"	art.138.1 "jour de bourse"	art.138.1 "trading day"	---	art.136.01(m) "trading day"
	(4)	"marché principal"	Pertinent: art.143(1)55.3	---	---	---
164.	(1)	Responsabilité proportionnelle	art.138.6(1)	art.140.6(1)	art.161.31(1)	art.136.3(1)
	(2)	Exception	art.138.6(2)	art.140.6(2)	art.161.31(2)	art.136.3(2)
	(3)	Solidarité	art.138.6(3)	art.140.6(3)	art.161.31(3)	art.136.3(3)
	(4)	Répétition	art.138.6(4)	art.140.6(4)	art.161.31(4)	art.136.3(4)
165.	(1)	Plafond des dommages-intérêts	art.138.7(1)	art.140.7(1)	art.161.4(1), (2)	art.136.31(1)
	(2)	Exception	art.138.7(2)	art.140.7(2)	art.161.4(3)	art.136.31(2)
	(3)	Définition de "rémunération"	art.138.1 "rémunération"	art.140.1 "compensation"	art.161.1 "rémunération"	art.136.01(a) "compensation"
166.	(1)	Autorisation de poursuivre	art.138.8(1)	art.140.8(1)	art.161.41(1)	art.136.4(1)
	(2)	Conditions	art.138.8(1)	art.140.8(2)	art.161.41(1)	art.136.4(2)

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan
	(3) Affidavits	art.138.8(2)	Pertinent: art.140.8(3)	art.161.41(2)	art.136.4(3)
	(4) Interrogatoire	art.138.8(3)	art.140.8(4)	---	art.136.4(4)
	(5) Envoi de copies au régulateur en chef	art.138.8(4)	art.140.8(5)	art.161.41(2)	art.136.4(5)
	(6) Date d'audition	art.138.8(5)	---	---	Pertinent: art.136.41(b) (Notice to Authority within 7 days)
	(7) Avis d'appel	art.138.8(6)	---	---	---
167.	(1) Préavis	art.138.9(1)	art.140.9	art.161.5	art.136.41
	(2) Avis d'appel	art.138.9(2)	---	---	---
168.	(1) Restriction concernant l'action	art.138.10	art.140.91	art.161.51(1)	art.136.5(1)
	(2) Facteurs	art.138.10	art.140.91	art.161.51(2)	art.136.5(2)
169.	Intervention du régulateur en chef	art.138.12	art.140.92	art.161.7	art.136.6
170.	Maintien des autres droits	art.138.13	art.140.93	art.161.8	art.136.7
171.	(1) Prescription	art.138.14(1), 138.14(2)	art.140.94	art.161.9(1)	Pertinent: art.136(2)
	(2) Idem	---	---	art.169.9(2)	---
172.	(1) Pouvoir de l'Autorité — décisions	---	art.172	---	art.158(2.1)
	(2) Pouvoir d'annuler ou de modifier des décisions	art.144	art.171	---	art.158(3)
173.	(1) Pouvoir du régulateur en chef — décisions	---	art.172	---	art.158(2.1)
	(2) Pouvoir d'annuler ou de modifier des décisions	art.144	art.171	---	art.158(4)
174.	(1) Pouvoir du Tribunal — décisions	---	art.172	---	art.158(2.1)
	(2) Pouvoir d'annuler ou de modifier des décisions	art.144	art.171	---	art.158(3)
175.	(1) Prescription	art.129.1	art.159	art.192	art.136
	(2) Idem	---	---	---	---
176.	Clauses privatives				
	(1) Décisions de l'Autorité	---	art.167	---	---
	(2) Décisions du régulateur en chef	---	art.165	---	---
	(3) Décisions du Tribunal	---	art.167	---	---
	(4) Décisions de certains organismes	---	art.166	---	---
177.	Admissibilité en preuve — déclaration	art.139	art.168	art.196(1)	art.151
178.	Décisions — autres provinces et territoires participants				
	(1) Autorité	---	---	---	---
	(2) Régulateur en chef	---	---	---	---
	(3) Tribunal	---	---	---	---
179.	(1) Preuve à recueillir dans un autre ressort	art.152(1)	art.175(1), (3)	art.211(1)	art.16.1
	(2) Pratiques et procédures	art.152(2)	art.175(10)	art.211(2)	art.16.1(10)
	(3) Admissibilité en preuve	art.152(3)	art.175(9)	art.211(3)	art.16.1(9)

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan	
180.		Demande de production d'éléments de preuve — autre ressort	art.152(4)	art.176	art.211(4)	art.16.2
181.	(1)	Exécution d'un mandat décerné dans une autre province	art.125(1)	art.156(1)	art.182(1)	art.132(1)
	(2)	Idem	art.125(1)	art.156(2)	art.182(2)	art.132(2)
	(3)	Idem	art.125(2)	art.156(3)	art.182(3)	art.132(3)
182.		Dépôt des dossiers	art.140(1)	art.169	art.198(1)	art.156.1
183.		Versions linguistiques des dossiers	---	Pertinent: art.182(2)	---	---
184.		Autre format ou mode de dépôt	---	Pertinent: art.182(2)	---	---
185.		Dossiers modifiés	---	art.181	---	---
186.		Conservation et fourniture de dossiers	Pertinent: art.19(1), (3), art.32(1)(e), art.143(1)(paras 10, 49)	Pertinent: art.183(33), (34)	Pertinent: art.162(1),(2), art.200(1)(para. m)	Pertinent: art.20.2(1), art.20.2(2), art.154(1)(f), art.154(1)(h), art.154(1)(u.5)
187.		Fourniture de dossiers	Pertinent: art.19(3)	---	Pertinent: art.162(1),(2)	Pertinent: art.20.2(1), art.20.2(2), art.154(1)(f), art.154(1)(h), art.154(1)(u.5)
188.	(1)	Immunité — communication à l'Autorité	Pertinent: art.141(2)	Pertinent: art.170(2)	---	Pertinent: art.153(2)
	(2)	Conséquence de la communication	art.154	Pertinent: art.172(2)	---	art.152.2
189.		Communication permise	---	---	---	---
190.		Collecte de renseignements personnels	art.3.11	Pertinent: art.169.1 et art.183(45.2)	---	Pertinent: art.152.1(4)
191.		Consultation par le public	art.140	art.169(3), (4)	art.198(3),(4),(6)	art.152(2)
192.		Liste publique	art.83	art.77	art.97	art.80.21 (reporting issuer-defaults)
193.	(1)	Confidentialité des renseignements	Pertinent: art.16(2), 20.1(3), art.140(2), art.153	art.11	---	Pertinent: art.152.1
	(2)	Communication	Pertinent: art.17, art.153	Pertinent: art.11, art.169.1(2)	Pertinent: art.199.1(3), (4)	Pertinent: art.152.1
	(3)	Idem	Pertinent: art.17, art.153	Pertinent: art.11	Pertinent: art.199.1(3), (4)	---
194.		Communication à l'extérieur du Canada	---	---	---	---
195.		Interdiction — renseignements protégés	---	---	---	---
196.		Communication de témoignages obligatoires	art.17(1), (2), (2.1), (3), (6), (7), Pertinent: art.18	---	Pertinent: art.173(4)	Pertinent: art.15(4)
197.		Publication d'avis par l'Autorité	art.143.14	---	---	Pertinent: art.9(3.4)(b), art.129 et art.134(4)(b)
198.	(1)	Remise des avis	---	art.180(1)	art.199(1)	art.156.01(1)
	(2)	Idem	---	art.180(2)	art.199(1.1)	art.156.01(2)
	(3)	Remise en mains propres au régulateur en chef	---	art.180(3)	art.199(2)	Pertinent: art.152(1)
	(4)	Idem	---	art.180(4)	art.199(3)	art.156.01(3)
	(5)	Conséquence de la non-livraison	---	art.180(5)	art.199(4)	Pertinent: art.158.2(b)
199.		Exécution effectuée par le tribunal	art.151(1)	art.163	art.189(1)	art.151.2(3)
200.	(1)	Recouvrement auprès d'un tiers	---	art.162.1(1)	---	---
	(2)	Obligation de payer	---	art.162.1(2)	---	---
	(3)	Conséquence du paiement	---	art.162.1(3)	---	---

Article de la LPMC		Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan
	(4)	Conséquence du non-paiement	---	art.162.1(4)	---
	(5)	Avis de demande	---	art.162.1(5)	---
201.		Immunité — instance en dommages-intérêts			
	(1)	Immunité de l'Autorité et des membres du Tribunal	art.141(1)	art.170(1)	art.195.6
	(2)	Immunité d'un organisme de surveillance des vérificateurs reconnu	---	art.170	art.44.01
	(3)	Immunité d'un organisme d'autoréglementation reconnu	---	art.170	art.195.6
					art.153(1)(a), art.153(1)(b), art.153(1)(c), pertinent: art.147.6(3) et art.147.7(3)
					art.153(1)(b.1)
					Pertinent: art.147.6(3) et art.147.7(3)
202.	(1)	Règlements	art.143(1)	art.183, 184	art.200(1)
203.	(1)	Incorporation par renvoi	art.143(6)	art.183(32)	art.200(7)
	(2)	Accès public	---	---	---
	(3)	Ni déclaration de culpabilité ni sanction administrative	---	---	---
204.	(1)	Formulaire	---	art.182(1)	---
	(2)	Idem	---	art.182(2)	---
	(3)	Publication	---	---	---
205.	(1)	Avis — projets de règlements	art.143.2(1)	Rule Making Procedure Regulation, art.3(c)	Règlement NB 2010-127, art.3(a),(b)
	(2)	Contenu de l'avis	art.143.2(2)	Rule Making Procedure Regulation, art.3(a), (b)	Règlement NB 2010-127, art.3(a),(b)
	(3)	Idem	art.143.2(4)	Rule Making Procedure Regulation, art.3(c)	Règlement NB 2010-127, art.3(a),(b)
	(4)	Exception à l'obligation de publier l'avis	art.143.2(5)	Rule Making Procedure Regulation, art.6	Règlement NB 2010-127, art.4
	(5)	Modification du projet de règlement	art.143.2(7), (8)	Rule Making Procedure Regulation, art.4	Règlement NB 2010-127, art.5
	(6)	Observations sur les modifications	art.143.2(9)	Rule Making Procedure Regulation, art.4	Règlement NB 2010-127, art.5
206.	(1)	Remise de règlements au Conseil des ministres	art.143.3(1)	Pertinent: Rule Making Procedure Regulation, art.5	---
	(2)	Remise après période de consultation	art.143.2(10)	Pertinent: Rule Making Procedure Regulation, art.5	---
	(3)	Publication	art.143.3(2)	Pertinent: Rule Making Procedure Regulation, art.7	---
	(4)	Approbation	Pertinent: art.143.3(3), art.143.4(2)	Pertinent: Rule Making Procedure Regulation, art.5	---
207.	(1)	Remise de règlements au Conseil des ministres pour approbation accélérée	Pertinent: art.143.2(5), art.143.3(1)	Pertinent: Rule Making Procedure Regulation, art.6	---
	(2)	Approbation	Pertinent: art.143.3(3), art.143.4(2)	Pertinent: Rule Making Procedure Regulation, art.5	---
208.		Retour pour réexamen	art.143.5(1)	---	---
209.	(1)	Entrée en vigueur	Pertinent: art.143.4(1), (2)	---	---
	(2)	Publication de l'ordonnance	Pertinent: art.143.4(7)	Pertinent: Rule Making Procedure Regulation, art.7(2)	---
210.	(1)	Abrogation automatique de certains règlements	Pertinent: art.143.4(6)	---	---
	(2)	Prorogation	---	---	---
	(3)	Exception	---	---	---
	(4)	Publication d'une déclaration	---	Pertinent: Rule Making Procedure Regulation, art.7(2)	---
211.	(1)	Demande du Conseil des ministres	art.143.7(1)	---	art.202

Article de la LPMC			Ontario	Colombie-Britannique	Nouveau-Brunswick	Saskatchewan
	(2)	Rapport	---	---	---	---
212.	(1)	Guides du régulateur en chef	Pertinent: art.143.8	art.188	art.203	art.154.1
	(2)	Déclarations de principe	Pertinent: art.143.8(2), (3), (5)	---	---	art.154.1
213.		Accès du public aux règlements	Pertinent: art.143.8(3), (4)	---	Pertinent: art.201(2)	---
214.		Preuve des règlements	---	---	---	---
215.		Ni déclaration de culpabilité ni sanction administrative	---	Pertinent: Rule Making Procedure Regulation, art.7(3)	---	---